



# Bedienungsanleitung

## Flüssig-Einsatz



## Download

**Bedienungsanleitung (DE)**

**Operating Manual (EN)**

**Mode d'emploi (FR)**

**Istruzioni per l'uso (IT)**

**Instrucciones de uso (ES)**

**Gebruiksaanwijzing (NL)**

## Video-Anleitung



**Clesana AG**  
Werdenstrasse 72  
CH-9472 Grabs

E-Mail: [info@clesana.com](mailto:info@clesana.com)



## Inhalt

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| 1. Einleitung .....                                        | 5  |
| 1.1. Zu dieser Anleitung .....                             | 5  |
| 1.2. Symbole .....                                         | 5  |
| 2. Aufbau & Funktion .....                                 | 6  |
| 3. Platzierung des Flüssig-Einsatzes .....                 | 7  |
| 4. Nutzung der ClesanaC1 .....                             | 8  |
| 5. Füllvolumen des Flüssig-Einsatzes .....                 | 8  |
| 6. Entnahme des Flüssig-Einsatzes von der Clesana C1 ..... | 8  |
| 7. Entfernen des Zulaufs-Deckels .....                     | 9  |
| 8. Entsorgung der Flüssigkeit .....                        | 9  |
| 9. Reinigung des Flüssig-Einsatzes .....                   | 9  |
| 10. Kurzanleitung für den Clesana C1 Flüssig-Einsatz ..... | 10 |



## 1. Einleitung

Der Clesana C1 Flüssig-Einsatz ist ein praktisches und benutzerfreundliches Zubehör für Ihre Clesana C1. Mit einer Kapazität von 1,7 l eignet sich dieser Flüssig-Einsatz ideal für die Aufnahme von Flüssigkeiten, insbesondere Urin. Die folgenden Schritte beschreiben die korrekte Handhabung, Nutzung und Reinigung des Flüssig-Einsatzes, um eine optimale Funktion und Hygiene zu gewährleisten.

### 1.1. Zu dieser Anleitung

Die Anleitung enthält wichtige Hinweise für den korrekten und sicheren Umgang mit dem Flüssig-Einsatz und der Toilette.

- Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen.

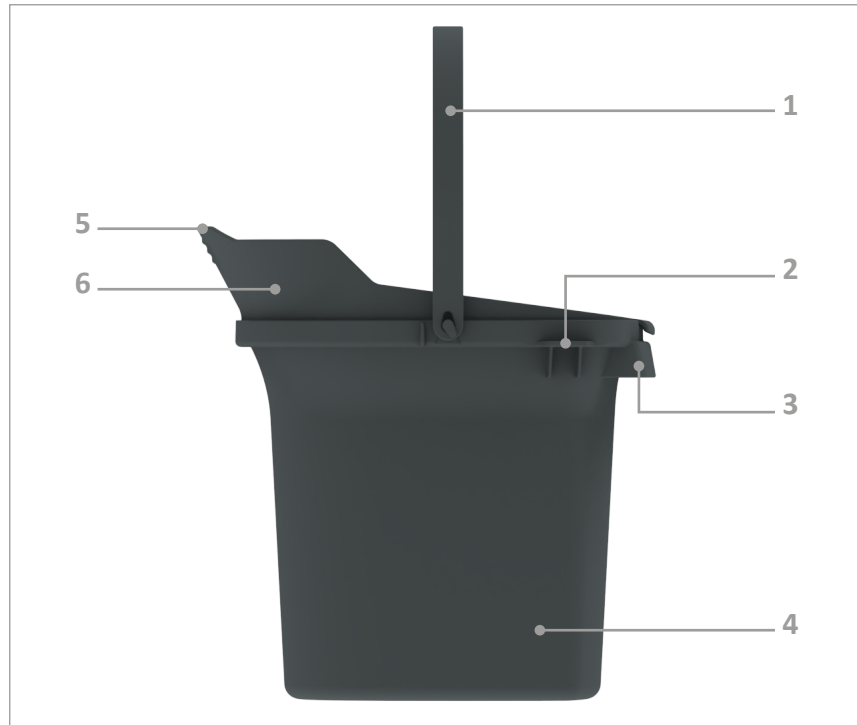
Diese Anleitung wird laufend verbessert, daher kann es vorkommen, dass das dem Clesana Flüssig-Einsatz beigelegte Dokument nicht der aktuellen Version entspricht. Wir empfehlen Ihnen, auf unserer Webseite <https://clesana.com/eu> nachzusehen, ob es eine neuere Version dieser Anleitung gibt.

### 1.2. Symbole

| Symbol                                                                                | Bedeutung                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Wichtige Information, z. B. zum besseren Verständnis oder zur Erleichterung von Arbeitsabläufen |
|    | Handlungsschritte, die Sie ausführen müssen                                                     |
| 1., 2.                                                                                | Mehrere Handlungsschritte, die Sie in der angegebenen Reihenfolge ausführen müssen              |
|  | Resultatsangabe eines Handlungsschritts oder mehrerer Handlungsschritte                         |
|  | Bewegungsabläufe in Grafiken                                                                    |



## 2. Aufbau & Funktion



| Nr | Beschreibung  | Funktion                                                                                                                                                              |
|----|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Tragegriff    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zum Einsetzen &amp; zur Entnahme,</li><li>• Zur Fixierung in der Clesana C1 und zum Transport Gefahren für Personen</li></ul> |
| 2  | Flügel        | Zur Auflage auf dem Folienraum und für einen festen Sitz des Flüssig-Einsatzes                                                                                        |
| 3  | Haltegriff    | Zur einfachen Entleerung und Kippen des Flüssig-Einsatzes                                                                                                             |
| 4  | Behälter      | Zur Aufnahme und Lagerung von bis zu 1,7 l Flüssigkeit                                                                                                                |
| 5  | Nase          | Zur definierten Platzierung des Flüssig-Einsatzes in der Clesana C1                                                                                                   |
| 6  | Zulauf-Decdel | Zum Auffangen und Ableiten von Flüssigkeiten in den Behälter                                                                                                          |



## 3. Platzierung des Flüssig-Einsatzes



Für den Einsatz des Flüssig-Einsatzes muss der Deckel nicht abgenommen werden.

1. Stellen Sie sicher, dass der durch die Folie nachgebildete Toilettenraum sauber und frei von Abfall ist.
2. Halten Sie den Flüssig-Einsatz am Tragegriff und setzen Sie ihn in die Clesana C1.
3. Achten Sie darauf, dass Sie zuerst die Nase unter der Toilettenbrille platzieren.
4. Platzieren Sie dann die Flügel des Flüssig-Einsatzes auf dem Folienraum.
5. Achten Sie darauf, dass der Behälter sicher und fest unter der Brille sitzt, bevor Sie fortfahren.



6. Drücken Sie den Tragegriff des Flüssig-Einsatzes nach hinten in den Folienraum der Clesana C1, bis der Flüssig-Einsatz nicht mehr verrückt werden kann.
7. Drücken Sie den Tragegriff des Flüssig-Einsatzes nach hinten in den Folienraum der Clesana C1, bis der Flüssig-Einsatz nicht mehr verrückt werden kann.



↳ Dadurch wird der Flüssig-Einsatz sicher im Folienraum fixiert und verhindert ein Verrutschen während Nutzung und Fahrt.



## 4. Nutzung der ClesanaC1

Mit dem eingesetzten Flüssig-Einsatz können Sie kleine Geschäfte verrichten, ohne einen Beutel verschweißen zu müssen. Sobald Sie einen Toilettengang in einem Beutel verschweißen möchten, müssen Sie den Flüssig-Einsatz aus der Clesana C1 entnehmen.



Hinweis: Der Einsatzbehälter ist ausschließlich für Flüssigkeiten geeignet. Verwenden Sie ihn nicht für die Entsorgung von Feststoffen oder anderen Materialien.



Hinweis: Der Flüssig-Einsatz kann während der Fahrt in der Clesana C1 verbleiben. Stellen Sie jedoch sicher, dass der Flüssig-Einsatz sicher fixiert und der Zulauf-Deckel korrekt aufgesetzt ist, um ein Verschütten oder Auslaufen zu verhindern.

Sollten Sie versehentlich einen Schweißvorgang gestartet haben, obwohl der Flüssig-Einsatz eingesetzt ist, stoppt die Schweißeinheit beim Zusammenfahren und zeigt Ihnen einen Fehlercode an. Diesen können Sie mit Druck auf die Pfeiltaste bestätigen. Danach setzt sich die Schweißeinheit auf Nullposition zurück und Sie können den Flüssig-Einsatz entweder entnehmen oder wie angedacht verwenden. Für die Nutzung des den Flüssig-Einsatzes ist es nicht erforderlich, die Clesana C1 in Betriebsmodus zu versetzen.

## 5. Füllvolumen des Flüssig-Einsatzes

Der Einsatzbehälter fasst 1,7 l. Das entspricht einer Nutzungsdauer von durchschnittlich ein bis zwei Tagen. Überprüfen Sie regelmäßig den Füllstand des Behälters, um ein Überlaufen zu vermeiden.

## 6. Entnahme des Flüssig-Einsatzes von der Clesana C1

1. Lösen Sie den Tragegriff, indem Sie ihn vorsichtig nach oben ziehen.
2. Heben Sie den Einsatzbehälter anschließend vorsichtig aus der Clesana C1 Toilette, ohne den Inhalt zu verschütten.



## 7. Entfernen des Zulaufs-Deckels

- Vor der Entleerung nehmen Sie den Zulauf-Deckel ab, indem Sie seitlich Druck auf die Deckelkanten ausüben. Achten Sie darauf, dass der Deckel vollständig entfernt ist, bevor Sie fortfahren.



## 8. Entsorgung der Flüssigkeit

- Entsorgen Sie den Urin oder die Flüssigkeit sachgerecht und umweltfreundlich, gemäß den örtlichen Vorschriften und Richtlinien.

## 9. Reinigung des Flüssig-Einsatzes

1. Reinigen Sie den Flüssig-Einsatz nach jeder Entleerung gründlich mit Wasser alternativ mit einem milden Reinigungsmittel, um Urinstein und unangenehme Gerüche zu vermeiden. Achten Sie darauf, alle Ecken und Kanten des Behälters zu reinigen, um Rückstände zu entfernen.
2. Lassen Sie den Flüssig-Einsatz vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder in der Clesana C1 einsetzen.



Reinigungsempfehlung: Für die bestmögliche Hygiene und Langlebigkeit des Flüssig-Einsatzes empfehlen wir, den Flüssig-Einsatz regelmäßig zu reinigen. Verwenden Sie dafür ein mildes Reinigungsmittel und eine weiche Bürste oder einen Schwamm. Vermeiden Sie den Einsatz von scharfen Reinigungsmitteln oder Scheuermitteln. Spülen Sie den Flüssig-Einsatz nach der Reinigung gründlich ab und lassen Sie ihn vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.



## 10. Kurzanleitung für den Clesana C1 Flüssig-Einsatz

1. Platzieren Sie den Flüssig-Einsatz mit der Nase unter dem vorderen Rand der Toilettenbrille.
2. Fixieren Sie den Behälter, indem Sie den Tragegriff in den Folienraum drücken.
3. Verwenden Sie nun die Clesana C1 ausschließlich für kleine Toilettengänge (nur Flüssigkeiten).
4. Beachten Sie die Kapazität von 1,7 Litern (im Schnitt ein bis zwei Tage Nutzungsdauer).
5. Zum Entleeren lösen Sie den Tragegriff und heben den Behälter vorsichtig heraus.
6. Entfernen Sie den Zulauf-Deckel, bevor Sie die Flüssigkeit entsorgen.
7. Entsorgen Sie den Urin gemäß den örtlichen Vorschriften und Richtlinien.
8. Reinigen Sie den Behälter nach jeder Entleerung mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel.



Hinweis: Der Behälter kann während der Fahrt in der Clesana C1 verbleiben. Sollten Sie einen Schweißvorgang gestartet haben, während der Einsatzbehälter eingesetzt ist, die Fehlermeldung durch die Pfeiltaste bestätigt und die Schweißeinheit dadurch in die Nullposition zurückgesetzt werden. Wir hoffen, dass diese Bedienungsanleitung Ihnen hilft, den Clesana C1 Flüssig-Einsatz optimal zu nutzen und zu pflegen. Bei Fragen oder Bedenken wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder besuchen Sie unsere Website für weitere Informationen und Hilfestellungen.

